

## **40°C en France : Pourquoi le pays n'est pas prêt - 239 - Transcription en français, version VIP**

Il fait super chaud ! On va parler des vagues de chaleur en ce moment en France et en Europe dans cet épisode 239 du podcast Fluidité.  
Alors, c'est parti !

Bonjour à toutes et à tous et bienvenue dans mon podcast pour les apprenants de français. Si vous êtes sur YouTube, vous pouvez activer les sous-titres corrigés en français dans les paramètres de la vidéo ou dans une autre langue. Dans la transcription PDF, je vous résume le vocabulaire lié au sujet de la vidéo, le lien est dans la description YouTube ou sur les plateformes de podcast.

Bon, alors, on revient tout juste de Grèce avec mon épouse et on a évité une grosse vague de chaleur, ce qu'on appelle une canicule. Je vais expliquer après. Pendant les 10 jours où on était absent, il a fait extrêmement chaud en France.

Mais cette vague de chaleur a aussi touché une bonne partie de l'Europe, même au nord, comme dans les pays scandinaves et au Royaume-Uni, par exemple.

Et il a fait très chaud en particulier en Espagne, mais aussi au Maroc entre autres.

De nombreux records de température ont été atteints un peu partout, malheureusement. Actuellement, il y a une autre vague de chaleur et ça devrait continuer comme ça pendant tout le mois de juillet.

Je voudrais vous expliquer comment la France gère cette chaleur extrême et comment ça se passe pour mon épouse et moi. Est-ce que le pays est bien adapté ? On va voir aussi tout le vocabulaire qu'on utilise et que vous entendrez dans les médias français à ce sujet.

La chaleur qu'il fait actuellement, il y a certains pays qui y sont habitués, mais pas vraiment en France. On n'a pas l'habitude d'avoir 39, voire 40 degrés.

En été, ça nous arrive d'avoir entre 30 et 35, mais cette année, c'est pire que tout.

Ces températures extrêmes sont dues à un phénomène climatique qui s'appelle El Niño, qui veut dire l'enfant en espagnol. Ce sont des courants marins qui vont amener de la chaleur un peu partout sur la planète.

C'est un phénomène naturel mais qui est amplifié à cause du réchauffement climatique actuel.

Ce phénomène climatique provoque des dérèglements brutaux, comme des pluies torrentielles, des pluies extrêmes à des endroits qui sont d'habitude secs. On dit aussi des pluies diluviennes. Mais il provoque aussi l'inverse, de la sécheresse à des endroits sur Terre qui sont humides d'habitude.

En Europe, El Niño fait remonter la chaleur qui vient d'Afrique et la fait stagner sur le vieux continent en créant des dômes de chaleur, comme des gros couvercles de chaleur qui restent figés pendant plusieurs jours. Et c'est ce qu'il se passe en ce moment.

Quand la chaleur dure, que la température ne baisse pas beaucoup la nuit et que ça peut avoir des risques pour la santé, on appelle ça une canicule ou une période de canicule. C'est le mot utilisé partout en France.

Dans les pays du sud de l'Europe, ce que les Français appellent les pays chauds comme le sud de l'Espagne, la Grèce, le sud de l'Italie, etc, les gens sont déjà équipés contre ces grosses chaleurs. Mais pas vraiment en France.

Généralement, plus on va au sud du pays, plus il fait chaud, donc la partie nord de la France est encore moins préparée que le sud.

Par exemple, beaucoup de maisons sont construites avec de grandes fenêtres. Et oui, en hiver, il y a moins de soleil, donc on veut avoir le plus de lumière possible dans notre maison, donc on met de grandes fenêtres. C'est bien en hiver, mais en été, il ne faut surtout pas de grandes fenêtres, sinon le soleil passe et chauffe encore plus la maison.

Dans les pays où il fait chaud toute l'année, c'est pas comme ça. Les maisons ont de petites fenêtres et ont beaucoup d'ombres pour se protéger du soleil.

Et dans ces pays, les rues des grandes villes sont souvent étroites pour avoir le plus d'ombre possible. C'est pas vraiment comme ça en France. Si vous allez à Paris, vous verrez qu'il y a de grandes avenues ou de grands boulevards où le soleil va briller pendant une bonne partie de la journée.

Ensuite, il y a aussi l'isolation des bâtiments. La majorité des logements, maisons ou immeubles sont mal isolés ou mal ventilés, parce qu'ils sont faits pour un climat tempéré. Donc, en été, ils bloquent mal la chaleur et la laissent entrer plus facilement.

Sauf les vieilles maisons en pierre qu'on trouve un peu partout en France, mais c'est surtout à la campagne. Ces maisons en pierre sont épaisses, donc elles bloquent mieux la chaleur.

Et un autre point qui fait défaut en France, c'est la climatisation; mais tout le monde dit la clim. En France, on n'utilise pas le terme air conditionné.

En France, seul un quart des logements ont une climatisation. Et dans le nord, c'est environ 15 %.

Et jusqu'à il y a 5 ou 10 ans en arrière, la clim était encore plus rare.

Le gros problème est que les établissements publics ou qui accueillent des gens sont également rarement équipés de climatisation.

Il y a des personnes plus sensibles qu'il faut protéger en priorité, comme les enfants, les personnes âgées ou les malades hospitalisés. Malheureusement, il n'y a pas de clim dans les écoles ni dans les hôpitaux. Par contre, en ce qui concerne les personnes âgées, la clim est plus fréquente dans les EHPAD, les établissements d'hébergement pour personnes âgées dépendantes, donc dans les maisons de retraite pour les personnes âgées.

En fait, durant l'été 2003, il y a eu une grosse canicule exceptionnelle. Mais les EHPAD n'étaient pas prêts à ça et presque aucun n'avait de climatisation. Tristement, il y a eu 15 000 personnes décédées à cause de la chaleur. Et surtout les personnes âgées qui n'ont pas la sensation de soif, donc ils se déshydratent beaucoup plus vite.

Depuis cette canicule, de nombreuses maisons de retraite se sont équipées d'une climatisation.

Mais, par exemple, au sujet de l'EHPAD de ma grand-mère. Il y a la clim dans les couloirs et dans les salles communes, mais pas dans les chambres. Donc, elle a très chaud en ce moment.

La climatisation fait débat en France. Ce n'est pas très ancré dans notre culture d'avoir la clim un peu partout. Et certains sont contre cet appareil à cause de la pollution ou du bruit qu'il crée.

Mais une climatisation émet 5 fois moins de CO<sub>2</sub> qu'un radiateur électrique en France. Je précise en France parce que l'électricité génère très peu de carbone puisqu'elle est produite en majorité par les centrales nucléaires. Évidemment le nucléaire a des défauts aussi, ce n'est pas parfait. On consomme moins d'électricité pour se rafraîchir avec une climatisation

que pour se chauffer avec un radiateur électrique.

Ensuite, la clim est mal vue parce qu'elle rejette de l'air chaud. Alors oui, dans les grandes villes, ça peut réchauffer l'air d'un ou deux degrés. Mais en dehors des villes où à la campagne, ça n'a presque aucun impact.

La clim n'augmente pas la chaleur globale, elle la déplace de l'intérieur vers l'extérieur du logement.

Bien sûr, une clim coûte cher à installer et ce n'est pas possible partout. Dans des appartements des immeubles haussmanniens à Paris, il fait une chaleur infernale et on peut difficilement mettre une clim.

Dans certains immeubles, on ne veut pas mettre de bloc de clim sur la façade pour conserver l'esthétisme.

Il y a même des logements neufs qui n'ont pas de clim, et pour lesquels les nouvelles normes écologiques rendent difficile son installation.

Le problème est que, dans certains pays, la clim est à 18 degrés, alors que 25 ou 26 degrés seraient suffisants pour ne pas avoir chaud.

Alors, oui, si toute la planète mettait la clim à 18 degrés, ce serait problématique. Mais avec une utilisation raisonnable, ça irait beaucoup mieux.

Donc, en France, la clim est un sujet controversé mais actuellement, vivre sans climatisation dans une grande ville avec ces chaleurs, ça commence à poser des problèmes de santé.

Dans notre logement, il n'y a pas de clim et il est assez mal isolé. Donc on a chaud ! Mais ça va, il y a pire que nous !

Alors, on utilise des techniques pour éviter que la chaleur ne rentre dans la maison.

Premièrement, il faut fermer presque entièrement les volets des fenêtres où le soleil rentre.

Les volets, ce sont des structures en bois ou en matière synthétique qui cachent la fenêtre.

Chez mes parents, il y a des volets en bois et je me rappelle qu'on les cabanait pour éviter la chaleur. Cabaner, ça veut dire fermer les volets mais pas entièrement. Comme ça, on laisse un peu de lumière entrer pour ne pas être dans le noir, dans l'obscurité.

Chez nous, on a des volets roulants, donc des volets qui se baissent électriquement, mais ils sont utiles aussi pour limiter la chaleur qui rentre.

Donc on reste un peu calfeutré à la maison toute la journée. "Être calfeutré", ça veut dire s'enfermer confortablement dans un endroit sans bouger.

On évite évidemment de faire du sport. On se promène aux heures les plus fraîches : tard le soir ou tôt le matin, mais en pleine journée, on évite.

Ensuite, le soir tard ou le matin, on ouvre toutes les fenêtres pour rafraîchir la maison le plus possible. Mais on les ferme dès que la chaleur augmente.

Bien sûr, on utilise aussi des ventilateurs pour se refroidir. En France, les maisons ne sont pas équipées de ventilateurs au plafond, mais je voudrais en installer cette année ou l'année prochaine.

Alors, on a acheté des ventilateurs sur pieds, dont un très silencieux pour le laisser allumé la nuit.

À cause de cette chaleur, on se sent moins actifs et un peu plus flemmards. On a moins d'énergie et on est moins motivés pour faire les choses. Donc, c'est pas génial.

Nos voisins sont plus chanceux puisqu'ils ont une piscine et la climatisation.

Donc, ils peuvent se rafraîchir plus facilement.

En attendant, on reste patients et on attend la fin de ces chaleurs horribles.

Malheureusement, je pense qu'il va falloir s'y habituer.

Mais j'espère que de plus en plus de gens prennent conscience de cette urgence climatique à cause de ces fortes canicules.

On va essayer de faire des efforts, mais il faut aussi que les politiques agissent.

Tout le monde doit mettre la main à la pâte, ça veut dire faire des efforts pour lutter contre ce dérèglement climatique. Mais on doit aussi faire les bons choix dans les bureaux de vote.

Comme tout le monde, je suis inquiet à ce sujet.

Et tout au long de l'année, je fais quelques efforts. J'essaie de prendre le vélo ou de marcher au lieu de prendre la voiture. Je ne mange pas de viande rouge. J'achète majoritairement des appareils d'occasion. Mais, parfois, j'oublie de faire des efforts et je prends l'avion pour aller en vacances.

Personne n'est parfait !

Voilà pour cet épisode sur ces périodes de canicule.

Comment vous faites pour gérer cette chaleur ? Est-ce que vous avez la clim chez vous ?

Est-ce que vous avez d'autres solutions ? N'hésitez pas à les dire en commentaires.

Si vous avez aimé mon travail, merci de me mettre un like ou 5 étoiles sur les plateformes de podcast. Vous pouvez aussi dire juste "merci" en commentaires. Vous pouvez laisser des commentaires sur Spotify ou sur YouTube, même sur la Smart TV. Je lirai vos commentaires et j'y répondrai.

Et moi je vous dis, à très bientôt pour un nouvel épisode !

---

## VOCABULAIRE ET EXPRESSIONS

### A. Le vocabulaire de la météo, du climat et de la chaleur extrême

#### Une vague de chaleur

- **Sens** : Une période de plusieurs jours consécutifs où les températures sont anormalement élevées.
- **Exemple** : « *L'Europe subit une vague de chaleur actuellement.* »

#### Une canicule

- **Sens** : Une période de très forte chaleur qui dure plusieurs jours et plusieurs nuits, avec des risques pour la santé.
- **Exemple** : « *Quand la température ne baisse pas la nuit, on appelle ça une canicule.* »

#### Le réchauffement climatique / L'urgence climatique

- **Sens** : L'augmentation globale des températures de la Terre due aux activités

humaines, et la nécessité d'agir vite pour y faire face.

- **Exemple** : « *Les canicules à répétition font prendre conscience de l'urgence climatique.* »

### **Des dérèglements (climatiques)**

- **Sens** : Des perturbations brutales et anormales du climat.
- **Exemple** : « *Le phénomène El Niño provoque des dérèglements partout sur la planète.* »

### **Des pluies torrentielles / Des pluies diluviennes**

- **Sens** : Des pluies extrêmement fortes, soudaines et abondantes.
- **Exemple** : « *La tempête a apporté des pluies diluviennes dans cette région d'habitude très sèche.* »

### **La sécheresse**

- **Sens** : Le manque prolongé d'eau et de pluie qui assèche les sols.
- **Exemple** : « *Cette longue période sans pluie a provoqué une grave sécheresse.* »

### **Un dôme de chaleur**

- **Sens** : Un phénomène météo où une masse d'air chaud reste bloquée au-dessus d'une région comme un couvercle.
- **Exemple** : « *Le dôme de chaleur stagne sur le vieux continent depuis une semaine.* »

### **Se déshydrater**

- **Sens** : Manquer d'eau dans le corps, perdre trop de liquide à cause de la chaleur.
- **Exemple** : « *Sans boire régulièrement, les personnes âgées se déshydratent très vite.* »

## **B. Le vocabulaire de l'habitation, du quotidien et de l'équipement**

### **Un climat tempéré**

- **Sens** : Un climat intermédiaire, caractérisé par des hivers pas trop froids et des étés pas trop chauds (comme en France).
- **Exemple** : « *Les bâtiments français sont construits pour un climat tempéré, pas pour les extrêmes.* »

### **L'isolation / Être mal isolé**

- **Sens** : Le système qui protège l'intérieur d'une maison contre le froid ou la chaleur. Si c'est "mal isolé", l'air extérieur entre trop facilement.
- **Exemple** : « *En été, les appartements mal isolés bloquent mal la chaleur.* »

### La climatisation / La clim (familier)

- **Sens** : L'appareil ou le système qui permet de rafraîchir l'air intérieur d'un logement ou d'une voiture. (Note : *En France, on dit "la clim", presque jamais "l'air conditionné"*).
- **Exemple** : « *En France, seul un quart des logements ont la clim.* »

### Un EHPAD

- **Sens** : Sigle pour *Établissement d'Hébergement pour Personnes Âgées Dépendantes*. C'est le nom officiel pour une maison de retraite médicalisée.
- **Exemple** : « *Depuis la canicule de 2003, la clim est plus fréquente dans les EHPAD.* »

### Les volets / Les volets roulants

- **Sens** : Les structures en bois, en métal ou en plastique situées à l'extérieur des fenêtres pour fermer et bloquer la lumière. Les volets roulants montent et descendent électriquement.
- **Exemple** : « *En journée, il faut fermer les volets pour empêcher le soleil de taper sur les vitres.* »

### Un ventilateur / Un ventilateur sur pied

- **Sens** : Un appareil électrique doté de pales qui tournent pour brasser l'air et créer du vent.
- **Exemple** : « *On a acheté un ventilateur sur pied très silencieux pour la nuit.* »

## C. Les expressions idiomatiques et tournures courantes

### Faire débat / Être controversé

- **Sens** : Susciter des discussions, des désaccords ou des polémiques au sein de la société.
- **Exemple** : « *L'utilisation de la climatisation fait débat en France pour des raisons écologiques.* »

### Une chaleur infernale / Des chaleurs horribles

- **Sens** : Une température extrêmement difficile à supporter, étouffante.
- **Exemple** : « *Il fait une chaleur infernale dans les immeubles haussmanniens en juillet.* »

### Cabaner les volets (régionalisme / familier)

- **Sens** : Fermer les volets presque entièrement, mais pas complètement, pour bloquer le soleil tout en laissant passer un mince filet de lumière.
- **Exemple** : « *Quand j'étais petit, on cabanait les volets l'après-midi pour rester au frais.* »

### Être calfeutré

- **Sens** : S'enfermer confortablement chez soi en fermant toutes les ouvertures (portes, fenêtres) pour se protéger de l'extérieur (du froid ou ici, de la chaleur).
- **Exemple** : « *Pendant les heures les plus chaudes, on reste calfeutrés à la maison.* »

### Être flemmard (familier)

- **Sens** : Être paresseux, ne pas avoir envie de faire des efforts ou d'être actif.
- **Exemple** : « *Avec ces 40 degrés, on se sent fatigués et un peu flemmards.* »

### Prendre conscience (de quelque chose)

- **Sens** : Réaliser, comprendre ou devenir lucide sur l'importance d'une situation.
- **Exemple** : « *Les gens prennent conscience de la gravité de la situation météo.* »

### Mettre la main à la pâte (expression idiomatique)

- **Sens** : Participer activement à un travail, faire des efforts collectifs, aider.
- **Exemple** : « *Contre le réchauffement climatique, tout le monde doit mettre la main à la pâte.* »

### Personne n'est parfait !

- **Sens** : Une formule courante pour rappeler que tout le monde fait des erreurs ou a des contradictions.
- **Exemple** : « *J'essaie de faire des efforts écolo, mais je prends parfois l'avion... Personne n'est parfait !* »